

Vous venez de trouver une règle mise en ligne par des collectionneurs qui partagent leur passion et leur collection de jeux de société sur Internet depuis 1998.

Imaginez que vous puissiez accéder, jour et nuit, à cette collection, que vous puissiez ouvrir et utiliser tous ces jeux.

# Ce rêve est devenu réalité !

Chantal et François ont créé l'Escale à jeux en 2013. Depuis l'été 2022, Isabelle et Raphaël leur ont succédé. Ils vous accueillent à Sologny (Bourgogne du sud), au cœur du Val Lamartinien, entre Mâcon et Cluny, à une heure de Châlon-sur-Saône ou de Lyon, une heure et demi de Roanne ou Dijon, deux heures de Genève, Grenoble ou Annecy et quatre heures de Paris (deux heures en TGV).

L'Escale à jeux est un ludogîte, réunissant un meublé de tourisme ★★★ modulable de 2 à 15 personnes et une ludothèque de plus de 9000 jeux de société.

Au total, 320 m<sup>2</sup> pour jouer, ripailler et dormir.

**ESCALE À  
JEUX**

[escaleajeux.fr](http://escaleajeux.fr)

09 72 30 41 42

06 24 69 12 99

[escaleajeux@gmail.com](mailto:escaleajeux@gmail.com)



**Auteur/Author**  
Boris Borg

**Design**  
Philippe Hamelle

**Illustration/  
Graphic Design**  
Studio Lautrec

**Traduction/  
Translation**  
Tim Baillie

# PIRANHA



**Little  
Biscotto**

© Little Biscotto sarl - 2008  
Little Biscotto est une marque déposée  
par Little Biscotto sarl.  
Tous droits réservés

## Règle du Jeu

### Rules

#### Contenu

**Mister Bozo**

le chef des piranhas !

**16 Piranhas**

de couleur

**Une base**  
instable

**Un sac**  
en tissu



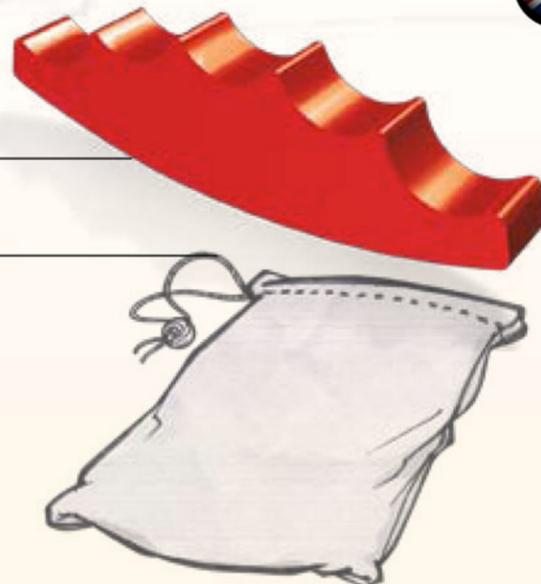
#### Contents

**Mister Bozo**  
the piranha boss !

**16** coloured  
**Piranhas**

**One** unstable  
**base**

**A** cloth **bag**



#### Préparation

La base est placée au centre de la table. Tous les piranhas sont placés dans le sac, excepté "Mister Bozo" qui est mis de côté.

#### Déroulement du jeu

Le plus jeune commence. Il prend un piranha du sac et le place comme il le veut sur la base. Si le piranha tient, la main passe à son voisin de gauche.

**Ensuite et à tour de rôle :** chaque joueur prend un piranha du sac et le place sur la base et/ou sur les piranhas déjà placés. Pour s'aider, le joueur a le droit de contrôler de la main la base ou les autres piranhas, mais **seulement** de la main qui tient le piranha.

**A•Si l'édifice tient :** la main passe au voisin de gauche.

**B•Si un ou plusieurs piranhas tombent...**

le joueur qui a provoqué l'écroulement place devant lui tous les piranhas tombés jusqu'à un maximum de 3 piranhas : les autres retournent dans le sac.

- dans tous les cas, si c'est Mr Bozo qui tombe, il est remplacé à côté du sac et non dans le sac,
- la main passe au voisin de gauche.

**C•Si, à son tour de jeu, un joueur a au moins un piranha devant lui, il doit le jouer** (et non un piranha du sac).

#### Fin de partie

**1•Si, au début de son tour de jeu, un joueur n'a aucun piranha devant lui** et peut constater que le sac est vide, alors il joue pour tenter de placer Mr Bozo.

**2•Lorsqu'un joueur prend le dernier piranha du sac** et réussit à le placer (sans rien faire tomber), il rejoue immédiatement pour tenter de placer Mr Bozo.

**Dans les 2 cas :** Si un ou des piranhas tombent, retour en **B** (la partie continue).  
Si l'édifice tient : il gagne la partie.

#### Preparation

The base is placed in the centre of the table. All the piranhas are placed in the bag except for "Mister Bozo" who will keep an eye on events !

#### How to play

The youngest player takes a piranha from the bag and places it on the base in any position ; if it stays in place, the player on the left continues.

**Then in turn :** each player takes a piranha from the bag and places it on the base or on the existing piranhas. The active player can hold, touch or stabilise any part of the base or the structure, but **only** with the hand that is holding the piranha.

**A•If the structure holds,** the player on the left continues.

**B•If one, several,** or all the piranhas tumble down...

the player who caused the stack to tumble keeps the tumbled piranhas to be used afterwards (3 piranhas max, the others are placed in the bag).

- in all cases, Mr Bozo keeps an eye on the events (not in the bag),
- the player on the left continues.

**C•If a player has any accumulated piranhas, he must play** them before taking any from the bag.

#### End of the game

**1•If at the beginning of the active player's turn, the player doesn't have any piranhas to play,** and the bag is empty, then the player can try to place Mr Bozo.

**2•When a player takes the last piranha from the bag** and manages to place it without tumbling down the stack, the player continues by trying to place Mr Bozo.

**In both cases :** If the stack tumbles down, return to **B** (the game continues).  
If the stack holds, the player who placed Mr Bozo wins.

# PIRANHA CIRCUS

**Entraîne-toi !**

**Start practising !**

**Es-tu capable de reproduire les acrobaties de tes piranhas ?**

**Are you able to reproduce the different structures ?**



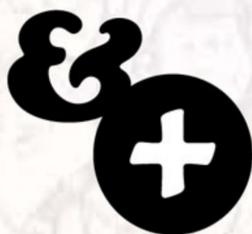
Facile  
Easy



Difficile  
Difficult



Très difficile  
Very difficult



**de figures acrobatiques et d'autres surprises encore sur le site...**

**More structures and surprises at ...**

[www.littlebiscotto.com](http://www.littlebiscotto.com)



**Little  
Biscotto**

